



artikel 9

article 9

Het recht om bij
de groten te zijn

Le droit d'être
avec les grands

LES BÉBÉS ONT LE DROIT DE VIVRE AU SEIN DE LA SOCIÉTÉ, PARMI LES AUTRES ENFANTS ET LES ADULTES!

L'apprentissage de la vie avec les autres commence bien plus tôt qu'on ne le pense, même si la collectivité n'est pas un besoin chez les tout-petits. Dès la naissance, les bébés sont en interaction avec leur environnement social. Les 24 premiers mois de la vie sont fondamentaux pour la construction de l'identité sociale et se préparer à la socialisation. Rappelons que de 0 à 12 mois, les bébés sont plus attirés par les visages que par les objets. Il est primordial que les tout-petits puissent observer les personnes autour d'eux. Après avoir construit leur propre image, les tout-petits se détachent progressivement de leur mère pour devenir des sujets à part entière et se séparer de l'autre. A partir du 8e mois, les bébés font la différence entre eux et les autres mais également entre les différentes personnes qui les entourent. C'est la condition pour qu'ils fassent la connaissance avec d'autres enfants et d'autres adultes. Même s'ils n'interagissent ou ne jouent pas encore avec les autres, les bébés sont attentifs à la présence d'autrui dans leur environnement. La proximité avec des adultes qui leur sont familiers est source à la fois de stimulation et d'apaisement. Le son des voix, la présence des adultes à proximité, même lorsqu'ils ne s'occupent pas nécessairement d'eux, constituent des sources d'intérêt pour les bébés.

Toutefois, la socialisation primaire doit respecter un certain nombre de précautions comme l'établissement de relations stables avec des adultes référents, la mise en place de rituels et d'une régularité dans le rythme des activités. Les premières années de vie posent les fondements de l'individuation et de la vie sociale des enfants, il est indispensable que l'environnement social dans lequel les bébés évoluent soit à la fois stimulant et accueillant.

Les espaces publics doivent être un vecteur de développement de la sociabilité pour les bébés. Pour des questions pratiques et de sécurité, les tout-petits tendent à être cantonnés dans des espaces qui leur sont dédiés : ils sont donc généralement entourés d'enfants de la même classe d'âge. Ces sas protecteurs contribuent à les préparer à leur sociabilité à venir, mais cela ne doit pas les exclure de la vie collective avec des enfants plus grands ou des adultes. Il faut ménager dans les espaces publics ordinaires une place pour les tout-petits, sans qu'ils soient nécessairement au centre de l'attention mais simplement pour qu'ils soient parmi les autres. Il faut penser une place dans la société pour les plus petits et les plus vulnérables d'entre nous, sans les assigner à un périmètre, ni les séparer de nous.

**Partageons la ville avec les tout-petits!
Faisons de l'espace public un environnement propice à la socialisation des bébés!**

BABY'S HEBBEN HET RECHT OM IN DE MAATSCHAPPIJ TE LEVEN, TUSSEN DE ANDERE KINDEREN EN DE VOLWASSENEN!

Het met anderen leren samenleven, begint veel vroeger dan we denken, ook al hebben de allerkleinsten geen behoefte aan collectiviteit. Al vanaf hun geboorte hebben baby's interacties met hun sociale omgeving. De eerste 24 levensmaanden zijn van fundamenteel belang voor het opbouwen van een sociale identiteit en de voorbereiding op de socialisatie. Van 0 tot 12 maanden voelen baby's zich meer aangetrokken tot gezichten dan tot voorwerpen. Het is essentieel dat zij de mensen om hen heen kunnen observeren. Nadat ze hun zelfbeeld hebben opgebouwd, maken ze zich geleidelijk los van hun moeder. Ze worden zelfstandige subjecten die zich van de anderen scheiden. Vanaf de 8ste maand kunnen baby's het verschil zien tussen zichzelf en de anderen, en ook tussen de verschillende mensen om hen heen. Dat is een noodzakelijke voorwaarde om andere kinderen en andere volwassenen te leren kennen. Zelfs wanneer ze nog geen interacties met anderen hebben en nog niet met anderen spelen, zijn baby's alert voor de aanwezigheid van de ander in hun omgeving. De nabijheid van vertrouwde volwassenen is een bron van zowel stimulatie als geruststelling. Het geluid van stemmen en de aanwezigheid van volwassenen in de buurt, zelfs als die niet voor hen zorgen, prikkelen de belangstelling van de kleintjes.

De primaire socialisatie vereist echter een aantal voorzorgen, zoals het opbouwen van stabiele relaties met belangrijke volwassenen, het ontwikkelen van rituelen en een regelmaat in het ritme van de activiteiten. Omdat de eerste levensjaren de basis leggen voor de individualisering en het sociale leven van het kind, is het van vitaal belang dat de sociale omgeving waarin baby's zich ontwikkelen zowel stimulerend als gastvrij is.

De openbare ruimte moet een vector voor de ontwikkeling van de sociale vaardigheden van baby's zijn. Om praktische en veiligheidsredenen verblijven de allerkleinsten meestal in ruimten die speciaal voor hen bedoeld zijn: ze worden dus over het algemeen omringd door kinderen van dezelfde leeftijdsgroep. Deze beschermende buffers helpen om hen voor te bereiden op hun toekomstige sociabiliteit, maar mogen hen niet uitsluiten uit het groepleven met oudere kinderen of volwassenen. De allerkleinsten moeten een plaats krijgen in de gewone openbare ruimte, niet om in het middelpunt van de belangstelling te staan maar gewoon om bij de anderen te zijn. We moeten nadenken over een plaats in de samenleving voor de kleinsten en kwetsbaarsten onder ons, zonder hen apart te houden of van ons te scheiden.

Laten we de stad met de allerkleinsten delen! Laten we van de openbare ruimte een omgeving maken die de socialisatie van baby's bevordert!